Nuit Etilée

エトワーレ ディナー （星降る夜）～冬景色に彩られた美食紀行～

Starry Night

Tartare de crevettes et de daurade japonaises marinées dans du varech, aromatisé au yuzu

（アミューズ）日本海南蛮エビと真鯛の昆布締めのタルタル ゆず風味

*Tartare of Sea of Japan *nanban* shrimp and *konbu*-cured red sea bream, with a hint of yuzu*

Truite Miyuki et bretzels aux légumes avec crème fumée et garniture de caviar, et un plat de crabe et de fruits de mer façon jardin

美雪ますと野菜のプレッツェ スモーククリームのキャビア飾り カニと魚介の菜園風

Vegetable pretzels with smoked cream and caviar garnish; crab and seafood served "garden-style"

Potage de bardane et de champignons recouvert d'une légère couche de glace semblable à de la neige

ゴボウとマッシュルームのポタージュ 淡雪をのせて

Burdock and Mushroom Potage, Topped with "Light Snow"

Dorade rôtie au confit de gingembre et aux épices, servie avec une galette de riz Uonuma Koshihikari

真鯛のロティ 生姜のコンフィとエピスの香り 魚沼コシヒカリのガレット添え

Roasted red sea bream with confit ginger and a hint of spices, served with a Uonuma Koshihikari rice galette

Filet de bœuf domestique cuit au four et foie gras en croûte, sauce aux morilles

国産牛フィレ肉とフォアグラのパイ包み焼き モリーユソース

Domestic beef fillet and foie gras baked in pastry, with morel sauce

Crème brûlée à la pistache, poires Niigata Le Lectier et accord vin Echigo, servie avec sorbet framboise

ピスタチオのブリュレ 新潟ル・レクチェと越後ワインのマリアージュ ラズベリーシャーベット添え

Pistachio Brûlée paired with Niigata Le Lectier pears and Echigo wine, served with raspberry sorbet

Café ou thé

コーヒーまたは紅茶

Coffee or tea



Pain

パン

Bread

¥15,000

仕入れの状況により、食材・メニューに変更がある場合がございます。　料金には、サービス料・消費税が含まれております。
当店における食物アレルギー対応につきましては、特定原材料８品目（えび・かに・くるみ・小麦・そば・卵・乳・落花生）のみとさせていただきます。
特定原材料8品目の対応をご希望のお客さまは事前にお申し出ください。　当社では、すべての飲食物を同一環境で取り扱うため、特定原材料以外のアレルゲンの微量混入を完全に防止する事ができません。　当社のアレルゲン情報（特定原材料8品目）は、使用原材料及び製造会社等からの原材料情報（食品表示）を基にご案内いたします。　お客さまの安全を最優先とさせていただくため、特定原材料8品目以外の対応は致しかねますのでご了承ください。

Please be advised that occasionally menu items change based on availability on the market. Prices include service charge and consumpiton tax.
Accommodations regarding food allergies at our restaurant. Shall cover only the eight speciic raw materials(shrimp, crab, walnuts, wheat, buckwheat, egg, dairy peanuts) that manufacturing companies etc. (our food suppliers) have an obligation to label under the Food Laveling Act. Guests who wish for accommodations regarding any of these eight specific raw materials are asked to make a request in advance.
To give top priority to the safety of our guests, we regret we are unable to make accommodations regarding ingredients other than the eight specific raw materials.